

Introductions (introduction, formulas)

Se présenter et accueillir



■ Objectifs : savoir se présenter et accueillir des visiteurs étrangers

Le saviez-vous ?

En anglais, il n'y a pas de forme de vouvoiement. Ce sont les mots ou les expressions utilisées qui donnent le ton formel. Plus une phrase est longue, plus elle est polie. En cas de doute, il vaut mieux être trop poli que pas assez.

La formation d'une phrase affirmative en anglais est identique à la formation d'une phrase en français. Elle se fait sur le modèle Sujet + Verbe + Complément (SVC).

↳ Exemple: *My name is Donald. I am 13 years old. I am from Canada.*

Je m'appelle Donald. J'ai 13 ans. Je suis Canadien.

Une phrase interrogative se construit aussi de la même façon en anglais, à la différence près que l'on va utiliser un auxiliaire. La seule exception à cette règle est le verbe *to be* (être).

To be or not to be • Être ou ne pas être

(Monologue dans *Hamlet* de Shakespeare)



Généralités d'usage

- **Dire bonjour :** *Good morning/afternoon/evening* donne un ton plus formel que *Hello* ou *Hi* (moins formel). *Good night* signifie que vous allez vous coucher.
- **L'emploi de Mr, Mrs, Miss, Ms :** *Mr* pour un homme (prononcer « mister »), *Mrs* pour une femme mariée (prononcer « missise »), *Miss* pour une femme célibataire, *Ms* pour une femme mais sans savoir si elle est mariée ou non (prononcez « miz »). On ajoute le nom de famille *Surname/family name/last name*.
 ↳ *Exemple: Good morning Mr Smith!*
- **Prénom :** *First name/forename/Christian name*.
- **Nom de famille :** *Last name*.
- **La question "What is your name?"** est posée pour connaître le prénom d'abord, le nom ensuite. Les anglophones utilisent facilement les prénoms, toutefois il est préférable de les laisser prendre l'initiative.
- **La question "How are you?"** est une vraie question !
 - Aux bonnes nouvelles, il est d'usage d'utiliser la formule avec "*I'm pleased...*":
 ↳ *Exemple: I'm pleased to hear that* • Je suis heureux de l'apprendre.
 - Des réponses neutres sont usuelles: *not so bad/so-so/could be worse* (pas mal, comme ci comme ça, pourrait être pire).
 - Si la réponse est négative, votre interlocuteur s'attend à ce que vous réagissiez avec les formules suivantes :
I'm sorry to hear that... • Je suis désolé de l'apprendre.
What's the matter? • Qu'est-ce qui ne va pas ?
Can I do anything to help? • Est-ce que je peux faire quelque chose pour aider ?
- S'exclamer: *What, such, how, so ...*
- Interrompre quelqu'un et s'excuser: *Excuse-me, I'm sorry, I do apologise, I beg you pardon*.
- Formuler des réponses courtes: *No, I'm not/Yes, I can...*
- **Formules de politesse :** *Dear Mrs Brown, Please, Thank You, You're welcome/See you later/See you soon...*
- **Small talk :** il est d'usage dans une conversation de commencer par « parler de la pluie et du beau temps », ce qui permet de faire connaissance avec son interlocuteur, et de parler d'autres sujets avant d'entrer dans le vif du sujet.

Phrase bank

A1

Good morning, Welcome, How do you do?, I'm pleased to meet you. May I introduce you to...? This is ... Did you have a good trip?

A2

I work for, I work in, I'm based in... Our headquarters are in... My job involves, My role is to... I'm head of (marketing)/ in the (marketing) department, I'm responsible for (accounts). I have (five) years of experience (in sales).

DIALOGUES

1. **Meeting someone for the first time.**
Rencontrer quelqu'un pour la première fois.
2. **When you are unexpected.**
Rencontrer quelqu'un de façon impromptue.



DIALOGUE 1

- **Sarah Belkacem is expecting a visitor from Germany to TNT Cargo.**
 - S. Belkacem — **Good morning** Mr Schmidt. **Welcome** to TNT Cargo. I am Sarah Belkacem, Branch Manager. **How do you do?**
 - J. Schmidt — **How do you do?** **I'm pleased to meet you.**
 - S. Belkacem — **Pleased to meet you too.** **May I introduce you to our Sales Representative, Carol Perez.** Carol, **this is** Mr Schmidt.
 - J. Schmidt — **How do you do?**
 - C. Perez — **How do you do?** **I've heard a lot about you.** **I'm so pleased to meet you at last.**
 - S. Belkacem — **Did you have a good trip?**
 - J. Schmidt — **Yes, thank you.** **The plane arrived on time and it took me only 30 minutes by bus to come here.**
 - S. Belkacem — **What is your hotel like?**
 - J. Schmidt — **It's fine.** **Right in the centre of town.**

1

DIALOGUE 2

Meeting someone you know in the street.

Jane — Good morning Jane. **How are you?**

Sam — Good morning Jane, **fine, thank you, and you?**

Jane — **I'm fine Jane, it's nice to see you. How are you doing?**

Sam — *Not so well I'm afraid. Times are complicated at work you know. They stopped contracting temps, and we are overloaded! What about you?*

Jane — **I'm sorry to hear that.** *As for me, things go on as usual, but we expect changes in our timetables soon. And I don't want to work overtime. I want to be able to come back home on time to get my son from school.*

Sam — *I hope you'll manage to keep your timetable. But you worked for this company for a long time now, they must pay attention to your wishes.*

Jane — *I hope they will. I must go now. See you Sam. Good luck with your timetable too!*

Sam — Thank you Jane. See you. **Enjoy your evening.**

■ Grammaire/Conjugaison

Les Anglais ne se représentent pas le temps qui passe de la même façon que les Français! Le temps chronologique du présent s'étend bien avant et bien après ce qu'en français on exprime au présent. En anglais, les formes exprimant le moment qui se déroule sont nombreuses.

Voici les deux premières formes : le présent simple et le présent progressif.

Présent simple

Présent simple (I do) : présent de l'indicatif en français

Le présent simple est utilisé pour parler des actions quotidiennes et des habitudes.

↳ *On Mondays, I go to the swimming-pool.*

Le verbe to be (être)

Forme affirmative	
<i>I am/I'm</i>	Je suis
<i>You are/you're</i>	Tu es/Vous êtes
<i>He is/he's – She is/she's – It is/it's</i>	Il est/Elle est/C'est
<i>We are/we're</i>	Nous sommes
<i>They are/they're</i>	Ils/Elles sont

Forme négative	
<i>I'm not ...</i>	Je ne suis pas ...
<i>You/we are not/aren't ...</i>	Tu n'es pas/Vous n'êtes pas ...
<i>He/She/it is not/isn't ...</i>	Il/Elle/Ce n'est pas ...
<i>They are not/aren't ...</i>	Nous ne sommes pas ...
<i>They are not/aren't ...</i>	Ils/Elles ne sont pas ...

Forme interrogative	
<i>Am I ...?</i>	Est-ce que je suis ... ?
<i>Are you ...?</i>	Est-ce que tu es/Vous êtes ... ?
<i>Is he/she/it ...?</i>	Est-ce qu'il/Elle est/Est-ce que c'est... ?
<i>Are we . they ...?</i>	Est-ce que nous sommes/Ils/Elles sont... ?

Le verbe to do (faire)

Il est utilisé comme auxiliaire pour les formes affirmatives et négatives de l'ensemble des verbes en dehors des auxiliaires et des modaux.

Forme affirmative		Forme négative	Forme interrogative
<i>I do ...</i>	Je fais	<i>I don't ...</i>	<i>Do I ... ?</i>
<i>You do ...</i>	Tu fais/Vous faites	<i>You don't</i>	<i>Do you ... ?</i>
<i>He/she/it does</i>	Il/Elle fait	<i>He/she/it doesn't</i>	<i>Does he/she/it ... ?</i>
<i>We do</i>	Nous faisons	<i>We don't</i>	<i>Do we ... ?</i>
<i>They do</i>	Ils/Elles font	<i>They don't</i>	<i>Do they ... ?</i>

Le *present simple* se forme de la façon suivante : exemple avec le verbe *drive* (conduire)

Forme affirmative	Forme négative	Forme interrogative
<i>I drive</i>	<i>I don't drive</i>	<i>Do I drive ?</i> (Est-ce que je conduis ?)
<i>You drive</i>	<i>You don't drive</i>	<i>Do you drive ?</i>
<i>He/she drives</i>	<i>He/she doesn't drive</i>	<i>Does he/she drive?</i>
<i>We drive</i>	<i>We don't drive</i>	<i>Do we drive?</i>
<i>They drive</i>	<i>They don't drive</i>	<i>Do they drive?</i>

Remarque

Noter la simplicité de la formation du présent en anglais.

Seule la 3^e personne du singulier change et prend un « s »!

Dos and Don'ts : une formule usuelle pour désigner ce que l'on doit faire et ce que l'on ne doit pas faire.

To do list : liste de ce que l'on a prévu de faire.

Just do it! : La publicité actuelle de Nike qui signifie : Faites-le !

Présent progressif (I'm doing)

Le présent progressif est utilisé pour parler des activités qui se déroulent au moment où l'on s'exprime. Remarquez qu'en français on utilise une forme idiomatique pour traduire cette idée, ou la formule « je suis en train de faire quelque chose ».

↳ *I'm driving to work.* Je vais travailler en voiture.

Forme affirmative	
<i>I am/I'm driving</i> (*)	Je vais à ... (en voiture) (*)
<i>You are/you're driving</i>	Tu vas/Vous allez ... (en voiture)
<i>He is (he's)/ – She is (she's) driving</i>	Il/Elle est en train de conduire
<i>We are (we're) driving</i>	Nous allons ... (en voiture)
<i>They are (they're) driving</i>	Ils/Elles vont ... (en voiture)
Forme négative	Forme interrogative
<i>I am not/I'm not driving</i>	<i>Am I driving?</i>
<i>You are not/You aren't driving</i>	<i>Are you driving?</i>
<i>He/She isn't driving</i>	<i>Is/He – She driving?</i>
<i>We aren't driving</i>	<i>Are we driving?</i>
<i>They aren't driving</i>	<i>Are they driving?</i>

Prononciation/Intonation

- **Dans les affirmations**, l'intonation normale de l'anglais est descendante.
- **Les questions ouvertes** (commençant par un mot interrogatif) ont une intonation descendante.
- **Les questions fermées** (commençant par un auxiliaire ou le verbe *be*) ont une intonation montante.

■ Prononciation/Rythme

Le français est une langue syllabique et les phrases sont peu accentuées. L'accent porte naturellement sur la fin de la phrase. En anglais, en revanche, on accentue très fortement certaines parties des mots ou des phrases et très faiblement d'autres parties. C'est ce qui rend parfois l'anglais difficile à comprendre pour un francophone – qui n'entend pas vraiment certains éléments et doit donc les reconstituer à partir de ce qu'il a repéré.

L'accent de mot

Tous les mots de plus d'une syllabe comportent une syllabe accentuée. Un déplacement de cet accent peut vous rendre incompréhensible pour un anglophone.

↳ Exemples : *America, imagine, culture* : première syllabe accentuée
Tradition, environment : deuxième syllabe accentuée

Pour vérifier la prononciation il existe de nombreuses méthodes : les dictionnaires en ligne qui proposent une écoute, comme par exemple « Howjsay », ainsi que de courtes vidéos sur Youtube.

L'accent de phrase

Le rythme spécifique de l'anglais vient de la succession de mots accentués et de mots inaccentués.

Dans une phrase, les mots porteurs de sens ou « **mots clés** » sont plus accentués que les autres.

↳ Exemple : *It's excellent for your body to eat fruits and vegetables*

Les **mots grammaticaux** sont normalement inaccentués : auxiliaires, prépositions, articles, pronoms, adjectifs possessifs, etc. : on doit les deviner plus que les entendre.

La **place de l'accent principal** donne du sens. Elle peut varier en fonction des choix de l'énonciateur.

↳ Exemples : *Steve went to New-Zealand last year.*

Si l'accent principal porte sur Steve, l'emphase est portée sur le sujet, Steve.

↳ *Steve went to New-Zealand last year.*

Si l'accent principal porte sur *New-Zealand*, l'emphase est portée sur le pays où Steve est allé en vacances.

↳ *Steve went to New-Zealand last year.*

Si l'accent principal porte sur *last year*, l'emphase est portée sur la date à laquelle Steve est allé en vacances, l'année dernière.

Pratiques contextuelles

Exercice 1. Remettre les mots de chaque phrase dans le bon ordre.

– *every – television – He – watches – evening – .*

.....

– *She – every day – tennis – plays – .*

.....

– *a lot – Air hostesses – in hotels – stay – .*

.....

– *Australia – I – from – come – .*

.....

– *work – by – Stephanie – to – goes – to – bus – .*

.....

– *children – old – are – how – your – ?*

.....

– *languages – do – speak – many – you – how – ?*

.....

– *games – he – does – video – playing – like – ?*

.....

Exercice 2. Compléter les phrases suivantes avec les formules suivantes :

Do/don't does/doesn't is/isn't are/aren't

↳ *Example: He's a vegetarian – he **doesn't** eat meat.*

1. *She want a pizza – she hungry.*

2. *..... the museum close at 6.00?*

3. *..... you know how much a beer ?*

4. *I know where they from, but they French.*

5. *We want to go to Edinburgh, but they*

6. *I think the bank open today.*

7. *..... Lea know where the meeting ?*

8. *Where Mike and Boris? They usually late for work.*

9. *Fill the gap. Does Anna like pizza? Yes,*